

**TTR 50 E**

**PT**

**MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
DESUMIDIFICADOR



 **TROTEC**

## Índice

Informações sobre o manual de instruções .....	2
Segurança .....	2
Informações sobre o aparelho .....	4
Transporte e armazenamento .....	5
Montagem e colocação em funcionamento .....	6
Controlo .....	7
Erros e avarias .....	10
Manutenção .....	11
Anexo técnico .....	14
Descarte .....	17

## Informações sobre o manual de instruções

### Símbolos

**Atenção, tensão elétrica**

Este símbolo avisa sobre os perigos para a vida e a saúde de pessoas devido à tensão elétrica.

**Aviso**

A palavra-sinal designa um perigo com médio grau de risco, que pode causar a morte ou uma lesão grave se não for evitado.

**Cuidado**

A palavra-sinal designa um perigo com baixo grau de risco, que pode causar a uma lesão ligeira ou média se não for evitado.

**Nota:**

A palavra-sinal avisa sobre informações importantes (p.ex. danos materiais), mas não se refere a perigos.

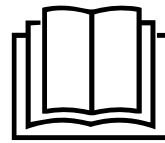
**Info**

Avisos com este símbolo ajudar-lhe-ão a realizar as suas tarefas mais rapidamente e com mais segurança.

**Seguir as instruções**

Avisos com este símbolo indicam que deve observar o manual de instruções.

As versões atuais do manual de instruções e da declaração de conformidade UE podem ser baixadas no seguinte link:



TTR 50 E



<https://hub.trotec.com/?id=46714>

## Segurança

**Leia atentamente este manual de instruções antes de usar/ operar o aparelho e guarde este manual de instruções sempre nas imediações do local de instalação ou perto do aparelho!**

**Aviso**

**Ler todas as indicações de segurança e as instruções.**

O desrespeito às indicações de segurança e às instruções pode causar choque elétrico, incêndios e/ou graves lesões.

**Guardar todas as indicações de segurança e as instruções para futuras consultas.**

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade, assim como por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas quanto à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos daí resultantes.

Crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.

- Não utilizar o aparelho em recintos e áreas com risco de explosão e não o instale lá.
- Não utilize o dispositivo em atmosferas agressivas.
- Coloque o aparelho na vertical e de forma estável sobre uma base sustentável.
- Deixar o aparelho secar após uma limpeza húmida. Não opere o aparelho enquanto ele estiver molhado.
- Não use ou opere o aparelho com as mãos húmidas e molhadas.
- Não exponha o aparelho a jato de água direto.
- Não cubra o aparelho durante a operação.
- Não se sente sobre o aparelho.
- O aparelho não é um brinquedo! Mantenha as crianças e os animais afastados. O aparelho só deve ser utilizado sob vigilância.

- Antes de cada uso do aparelho, os respectivos acessórios e peças de conexão devem ser controlados quanto a possíveis danos. Não devem ser usados aparelhos ou componentes do aparelho que estejam danificados.
- Certifique-se que todos os cabos elétricos localizados fora do aparelho estão protegidos contra danos (por exemplo, por animais). Jamais utilize o aparelho se o cabo ou a conexão de rede estiverem danificados!
- A conexão elétrica deve corresponder às indicações contidas no anexo técnico.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.
- Selecione extensões para o cabo de rede, tendo em mente a potência da conexão do aparelho, o comprimento do cabo e a finalidade da utilização. Desenrolar, completamente, o cabo de extensão. Evite sobrecarga elétrica.
- Jamais use o aparelho se forem verificados danos na ficha de rede ou no cabo elétrico.  
Caso danificado, o cabo elétrico deste aparelho tem de ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa com uma qualificação idêntica para evitar perigos.  
Cabos elétricos danificados representam um grave risco para a saúde!
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando pela ficha de rede, antes de executar trabalhos de serviço, manutenção ou de reparação no aparelhos.
- Desligue o aparelho e retire o cabo elétrico da tomada de rede, quando o aparelho não for usado.
- Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos bem como as condições de armazenamento e de funcionamento, conforme o anexo técnico.
- Certifique-se de que a entrada e a saída de ar estejam livres.
- Certifique-se de que o lado de sucção esteja sempre livre de sujidade e de objectos soltos.
- Nunca inserir objetos ou membros do corpo no aparelho.
- Não remova quaisquer sinais de segurança, adesivos ou rótulos do aparelho. Mantenha legível todos os sinais de segurança, adesivos e etiquetas.
- Transportar o aparelho apenas na posição vertical e com tanque de condensado ou com a mangueira de saída de condensado vazios.
- Elimine o condensado coletado antes do armazenamento ou o transporte. Não beba o condensado. Há perigo para a saúde!
- Utilizar exclusivamente peças de reposição originais para garantir assim o funcionamento seguro e em conformidade.

## Uso pretendido

Use o aparelho exclusivamente para a secagem e desumidificação do ar em interiores, em conformidade com os dados técnicos.

Além disso, o aparelho também pode ser utilizado como desumidificador de lavandaria, para o apoio da secagem da roupa molhada.

O uso adequado inclui:

- desumidificar e secar:
  - Salas, quartos e caves
  - casas de fim-de-semana, caravanas
- a secagem constante de:
  - Armazéns, arquivos, laboratórios, museus, garagens
  - vestiários etc.

## Uso previsivelmente incorrecto

- O aparelho não é destinado para a utilização industrial.
- Não se deve colocar o aparelho sobre superfícies molhadas ou inundadas.
- Não coloque objetos, tais como roupas molhadas, para secarem sobre o aparelho.
- Não use o aparelho ao ar livre.
- Não se deve colocar o aparelho em recintos húmidos (p.ex. casas-de-banho ou lavandarias).
- Nunca mergulhar o aparelho na água.
- Não realizar modificações construtivas por conta própria, assim como adições ou modificações no aparelho.
- Uma outra utilização além da descrita, normalmente é vista como uso previsivelmente incorrecto.

## Qualificação pessoal

As pessoas que utilizam este dispositivo devem:

- estar ciente dos perigos que surgem quando se trabalha com aparelhos elétricos em ambientes húmidos.
- ter lido e compreendido o manual de instruções, especialmente o capítulo 'Segurança'.

As atividades de manutenção que requerem a abertura da caixa, só devem ser realizadas por empresas especializadas em sistemas de refrigeração e de climatização da Trotec.

## Símbolos de segurança e placas de indicação no aparelho

### Nota:

Não remova quaisquer sinais de segurança, adesivos ou rótulos do aparelho. Mantenha legível todos os sinais de segurança, adesivos e etiquetas.

Os seguintes símbolos de segurança e placas de indicação existem no aparelho:



### Aviso de tempo de funcionamento por inércia

Indica que o aparelho ainda funciona por inércia durante 4 minutos após a ativação do botão On/Off (24).

## Perigos residuais



### Atenção, tensão elétrica

Trabalhos em componentes elétricos só devem ser realizados por um especialista autorizado!



### Atenção, tensão elétrica

Risco de eletrocussão!

O aparelho não apresenta o respetivo tipo de proteção para a utilização em recintos molhados.

Existe o perigo de eletrocussão!

Nunca se deve colocar o aparelho em recintos húmidos (p.ex. casas-de-banho ou lavanderias) e nunca deve mergulhá-lo em água!



### Atenção, tensão elétrica

Remova a ficha da tomada antes de qualquer trabalho no aparelho!

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.



### Aviso

Este aparelho pode ser perigoso se for usado de forma incorreta ou por pessoas não treinadas e se não for usado para a sua finalidade! Observe as qualificações pessoais!



### Aviso

O aparelho não é um brinquedo e não deve estar nas mãos de crianças.



### Aviso

Perigo de asfixia!

Não deixe material de embalagem espalhado. Ele poderia se tornar um brinquedo perigoso para as crianças.

### Nota:

Não operar nunca o aparelho sem o filtro de ar montado na entrada de ar!

Sem filtro de ar o interior do aparelho fica muito sujo e pode reduzir a potência e danificar o aparelho.

## Comportamento em caso de emergência

1. Desligue o aparelho.
2. Separe o aparelho da corrente elétrica: Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
3. Não conectar um aparelho defeituoso novamente à conexão de rede.

## Informações sobre o aparelho

### Descrição do aparelho

O aparelho TTR 50 E funciona de acordo com o princípio de adsorção, sem compressor e sem refrigerante.

O comando totalmente automático e o tanque de condensado com integrada proteção contra sobrecarga garantem um funcionamento sem problemas.

O ventilador aspira o ar húmido através de uma entrada de ar através do filtro de ar, do condensador e do rotor de adsorção que se encontra atrás.

No ciclo de regeneração interna, o ar é conduzido através de um elemento de aquecimento para secar o rotor de adsorção e transporta o ar quente e húmido, pelo condensador. No condensador mais frio, é removido o calor do ar ambiente e é arrefecido até abaixo do ponto de orvalho. O vapor de água contido no ar ambiente, precipita como condensado. O condensado pinga no tanque de condensado. Opcionalmente, a água condensada pode ser levada até à abertura de ligação através da mangueira de condensado.

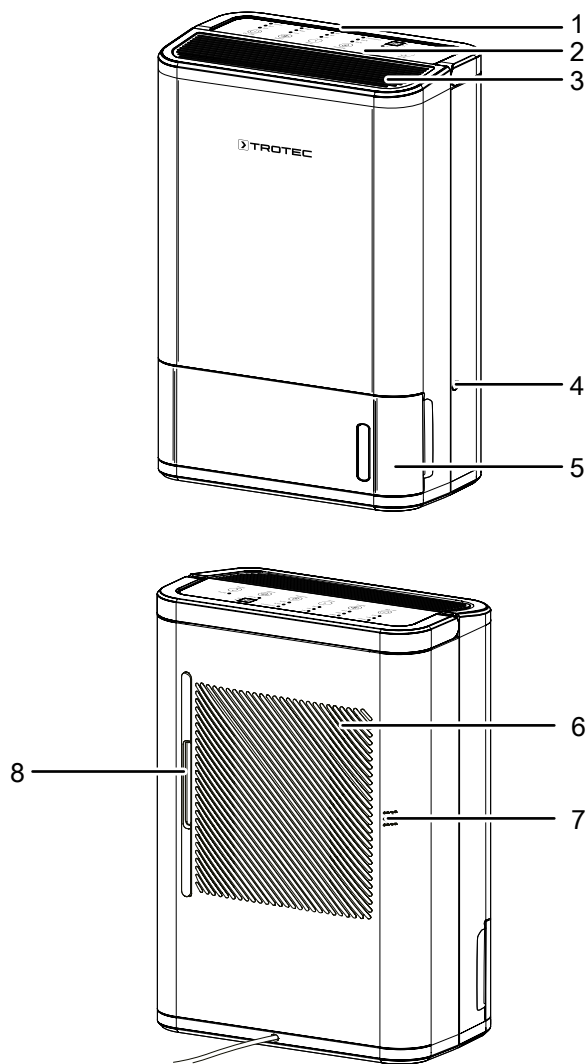
O ar seco, assim preparado, é transportado ao ar ambiente através da saída de ar. O ar mais seco é misturado com o ar ambiente. Devido à circulação constante do ar ambiente através do aparelho, a humidade relativa do ar é reduzida no local de instalação.

No tanque de condensado está instalado um flutuador, o que interrompe a desumidificação se o tanque estiver cheio. O aparelho se desliga com um sinal sonoro e o LED *Full* no painel de comando se ilumina (veja o capítulo Comando). Ela só se apaga depois que o tanque de condensado esvaziado tiver sido recolocado.

O aparelho possibilita uma redução da humidade relativa do ar relativa até aprox. 50 %.

Além disso, o aparelho também pode ser utilizado como desumidificador de lavanderia, como um apoio da secagem da roupa molhada.

## Apresentação do dispositivo



N.º	Designação
1	Alça de transporte
2	Painel de comando
3	Saída de ar
4	Conexão da mangueira de purga de condensado
5	Tanque de água condensada
6	Entrada de ar
7	Sensor de humidade
8	Filtro de ar

## Transporte e armazenamento

### Nota:

O aparelho pode ser danificado, se armazenar ou transportar o aparelho incorretamente. Tenha em consideração as informações de transporte e armazenamento do aparelho.

### Transporte

O aparelho é fornecido com roletes de transporte e uma alça para a facilitar o transporte.

Observar as seguintes indicações **antes** de cada transporte:

- Desligue o aparelho.
  - Devido ao tempo de funcionamento por inércia dos componentes interiores, o aparelho só se desliga completamente após aprox. 4 minutos.
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Purgar o resto do condensado do aparelho e da mangueira de descarga do condensado (ver o capítulo 'Manutenção').
- Não use o cabo de rede para puxar o aparelho.

Observe as seguintes indicações **depois** de cada transporte:

- Colocar o aparelho na vertical após o transporte.
- Primeiro deixe o aparelho se ficar durante uma hora antes de o ligar novamente. Caso contrário, o aparelho pode ficar danificado e já não funcionar. Neste caso a reivindicação de garantia não será válida.

### Armazenamento

Observe o seguinte **antes** de cada armazenamento:

- Purgar o resto do condensado do aparelho e da mangueira de descarga do condensado (ver o capítulo 'Manutenção').
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.

Quando não estiver a usar o aparelho, se deve seguir as seguintes condições de armazenamento:

- Guardar o aparelho num local seco e protegido da geada e do calor.
- Guardar o aparelho na posição vertical num local protegido contra pó e luz directa do sol.
- Eventualmente, proteger o aparelho com uma cobertura contra a entrada de poeira.
- Não deposite outros aparelhos ou objetos sobre o aparelho, a fim de evitar danos no aparelho.

## Montagem e colocação em funcionamento

### Volume de fornecimento

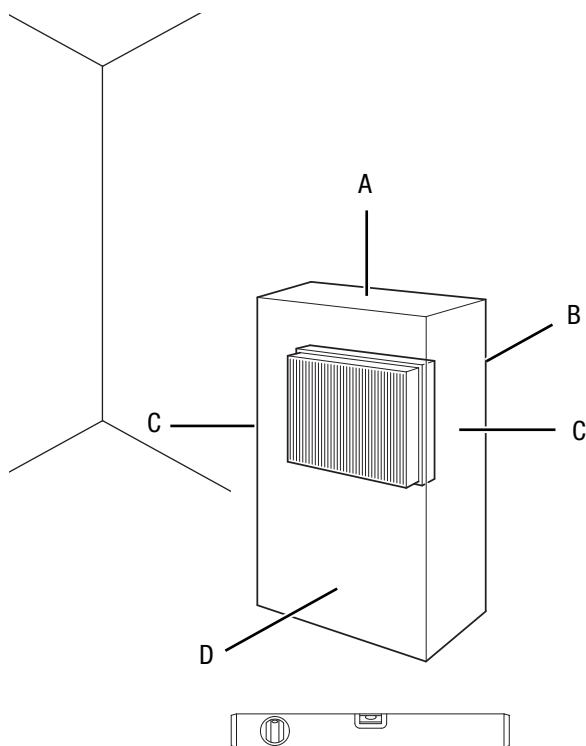
- 1 x aparelho
- 1 x filtro de ar
- 1 x manual de instruções

### Desembalar o aparelho

1. Abra a caixa de cartão e retire o aparelho.
2. Remover a embalagem, completamente, do aparelho.
3. Desenrole, completamente, o cabo de rede. Certifique-se de que o cabo de rede não está danificado e não o danifique durante o desenrolamento.

### Colocação em funcionamento

Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos listadas no capítulo Anexo técnico.



- Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique o estado do cabo de alimentação. Em caso de dúvidas sobre o seu perfeito estado, entre em contacto com o atendimento ao cliente.
- Coloque o aparelho na vertical e de forma estável sobre uma base sustentável.
- Instale o cabo de rede ou outros cabos eléctricos de modo que ninguém possa tropeçar sobre eles, especialmente ao instalar o aparelho no centro do recinto. Utilize pontes para cabos.
- Certifique-se que os cabos de extensão estão completamente desenrolados.

- Ao instalar o aparelho é necessário manter suficiente distância de fontes de calor.
- Observe que cortinas e outros objetos não obstruam a corrente de ar.
- Ao instalar o aparelho, especialmente em áreas molhadas, se deve proteger o aparelho no local, através de um respectivo dispositivo de corrente residual (RCD) que corresponda às diretivas vigentes.

### Informação sobre a capacidade de desumidificação

A capacidade de desumidificação depende:

- das propriedades locais
- da temperatura ambiente
- da humidade relativa do ar

Quanto mais alta a temperatura ambiente e a humidade relativa do ar, tanto maior a capacidade de desumidificação.

Para uso em recintos domésticos é suficiente uma humidade relativa de aprox. 50 a 60 %. Em armazéns e arquivos, a humidade do ar não deveria exceder um valor de aprox. 50 %.

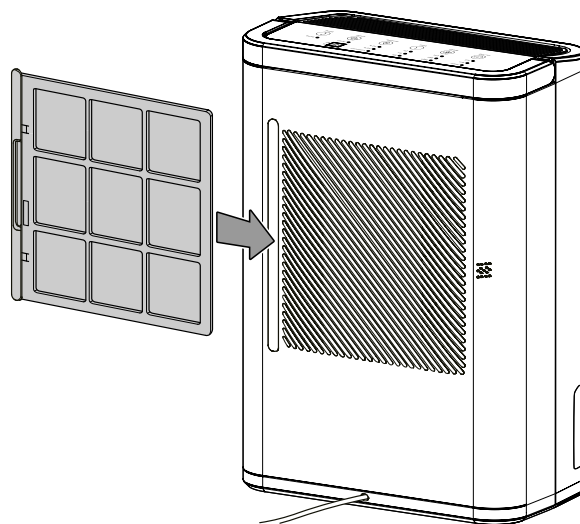
### Colocar o filtro de ar

#### Nota:

Não operar nunca o aparelho sem o filtro de ar montado na entrada de ar!

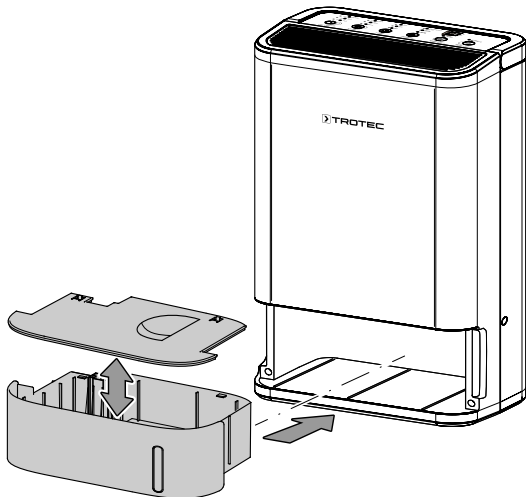
Sem filtro de ar o interior do aparelho fica muito sujo e pode reduzir a potência e danificar o aparelho.

- Antes de ligar, assegure-se de que o filtro de ar está correctamente instalado.



### Coloca o tanque de água condensada

- Assegure-se de que o flutuador no tanque de água condensada está vazio e correctamente colocado.
- Assegure-se de que o tanque de água condensada está vazio e correctamente colocado.



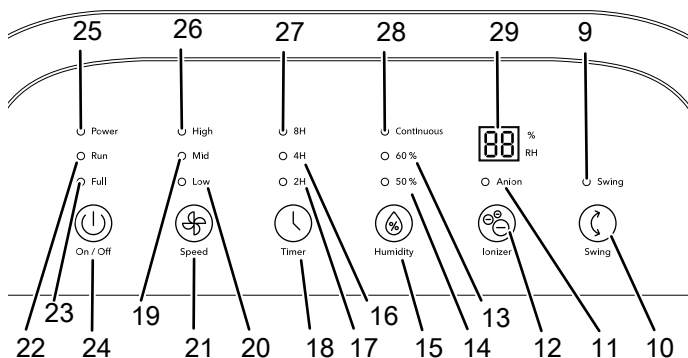
### Conectar o cabo de rede

- Conectar o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.

### Controlo

- Depois de ser ligado, o aparelho trabalha de forma completamente automática ou até o desligamento pelo flutuador do reservatório de água condensada cheio.
- Evite portas e janelas abertas.

### Elementos de comando



N.º	Designação	Significado
9	LED <i>Swing</i>	Está aceso se a função <i>Swing</i> for ativada
10	Botão <i>Swing</i>	Ligar ou desligar a função <i>Swing</i>
11	LED <i>Anion</i>	Está aceso se a função de ionização for ativada
12	Botão <i>Anion</i>	Ligar ou desligar a função de ionização
13	LED <i>60 % Humidade do ar</i>	Está aceso se for ajustado uma humidade do ar de 60 %
14	LED <i>50 % Humidade do ar</i>	Está aceso se for ajustado uma humidade do ar de 50 %
15	Botão <i>Humidity</i>	Ligar ou desligar o funcionamento contínuo Ajustar a humidade relativa do ar (50 % ou 60 % hum. rel.)
16	LED <i>4 h Timer</i>	Ascende-se com o temporizador activado: 4 h
17	LED <i>2 h Timer</i>	Ascende-se com o temporizador activado: 2 h
18	Botão <i>Timer</i>	Ligar ou desligar a função do temporizador
19	LED <i>Med</i>	Acende-se com média velocidade do ventilador
20	LED <i>Low</i>	Ascende-se com a velocidade baixa do ventilador
21	Botão <i>Speed</i>	Configurar a velocidade do ventilador
22	LED <i>Run</i>	Acende-se em verde, se o aparelho estiver ligado
23	LED <i>Full</i>	Se ilumina quando o tanque de condensado está cheio ou não está devidamente posicionado
24	Botão <i>On/Off</i> (ligado/desligado)	Ligar ou desligar o aparelho
25	LED <i>Power</i>	Ascende-se a vermelho = standby ou após a ativação a proteção contra inclinação
26	LED <i>High</i>	Acende-se com alta velocidade do ventilador
27	LED <i>8 h Timer</i>	Ascende-se com o temporizador activado: 8 h
28	LED <i>Continuous</i>	Acende-se quando o modo de operação Funcionamento contínuo está ativado
29	Indicação <i>Humidade do ar</i>	Indicação da humidade atual do ar

## Ligar o aparelho

Depois de instalar o aparelho, conforme o descrito no capítulo Montagem e colocação em funcionamento, de modo que esteja pronto para funcionar, poderá ligá-lo.

### Nota:

Espere 3 minutos antes de ligar novamente o aparelho (por ex., depois de esvaziar o tanque de condensado).

1. Ligar o aparelho com o botão *On/Off* (24).  
⇒ O LED *Run* (22) acende-se.

## Configurar os modos operacionais

### Modo de funcionamento ventilação

O aparelho dispõe das três funções de ventilação *Low*, *Med* e *High*.

#### **Low:**

O aparelho trabalha com baixa velocidade do ventilador para economizar energia e limitar os ruídos operacionais.

#### **Med:**

O aparelho trabalha com a velocidade normal do ventilador.

#### **High:**

O aparelho trabalha com a alta velocidade do ventilador.

Selecione as velocidades do ventilador da seguinte forma:

1. Pressionar o botão *Speed* (21) repetidamente até que o LED desejado do nível de aquecimento se acenda.

## Configurar a humidade relativa desejada do ar do espaço interior

Pode ajustar a humidade relativa desejada do ar ambiente de 50 % ou 60 %. Para isto, faça o seguinte:

1. Premir o botão *Humidity* (15), até a humidade desejada do ar ambiente estar ajustada.  
⇒ Na indicação Humidade do ar (29) é indicado o valor da atual humidade relativa do ar ambiente.

## Funcionamento contínuo

O aparelho desumidifica continuamente o ar, independentemente da humidade relativa do ar.

A humidade relativa desejada do ar do espaço interior pode ser configurada neste modo operacional.

1. Pressionar o botão *Humidity* (15) até que o LED *Continuous* (28) se acenda.

## Função de ionização

Com esta função o ar ambiente é purificado não apenas por meio do filtro de ar, mas também ainda através de aniões.

Pólen, pó, vírus e bactérias podem ser removidos do ar ambiente por meio de aniões libertados.

1. Pressionar o botão *Anion* (12).  
⇒ O LED *Anion* (11) acende-se.  
⇒ A função de ionização está ligada.
2. Pressionar novamente o botão *Anion* (12), para ligar de novo a função de ionização.  
⇒ O LED *Anion* (11) apaga-se.

## Função Swing

As válvulas de condução de ar movem-se automaticamente se a função *Swing* for também ativada, e providenciam uma circulação de ar contínua. O ar circula no aparelho do lado superior.

1. Pressione o botão *Swing* (10).  
⇒ O LED *Swing* (9) acende-se.  
⇒ A função *Swing* está ligada.
2. Pressione novamente o botão *Função Swing* (10) para desligar a função *Swing*.  
⇒ O LED *Swing* (9) apaga-se.

## Ajustar o temporizador

O temporizador pode ser programado para ligar ou desligar o aparelho após um número determinado de horas (2, 4 ou 8).

### Nota:

O aparelho não deve ser operado sem vigilância num recinto de livre acesso, quando o temporizador estiver ativo.

## Desligamento automático

✓ O aparelho está ligado.

1. Pressionar o botão *Timer* (18), até o LED 2 h *Timer* (17), o LED 4 h *Timer* (16) ou o LED 8 h *Timer* (27) se acende.  
⇒ O aparelho é desligado após o período de tempo especificado.

Notas sobre o desligamento automático:

- O desligamento manual do aparelho desativa o desligamento automático.
- O aparelho desliga-se automaticamente, assim que o tanque de água condensada for cheio, mesmo com o temporizador ativado. Imediatamente após o esvaziamento do tanque de água condensada, o aparelho conta a diminuir as restantes horas do temporizador configurado.

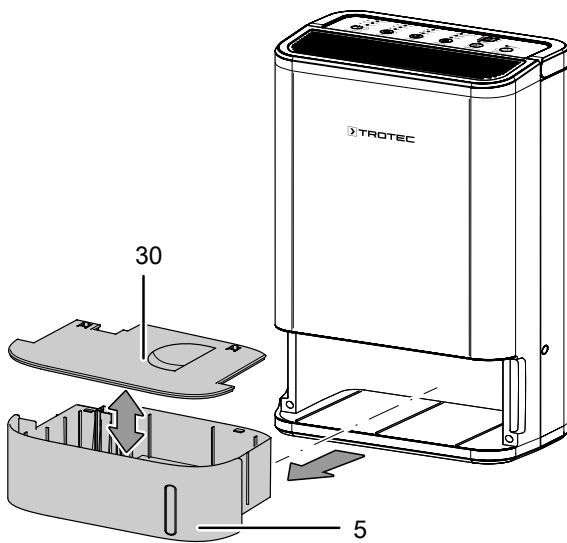


### Funcionamento com mangueira encaixada na conexão do condensado

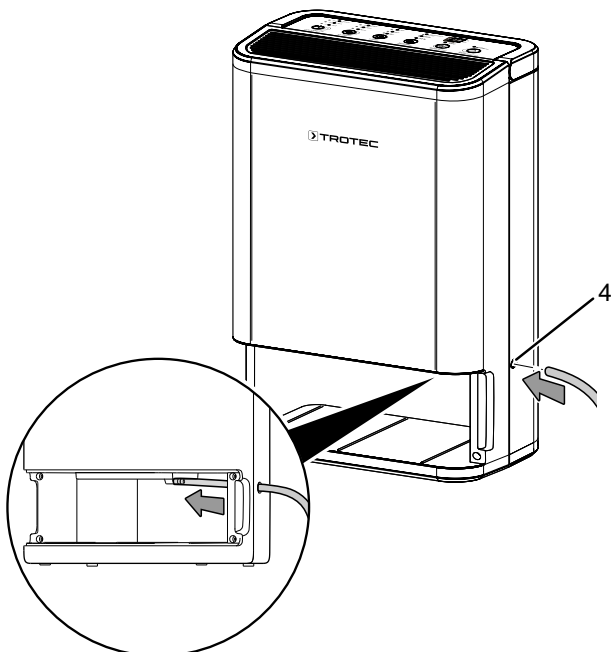
No caso de humidade elevada, recomenda-se que o condensado seja continuamente evacuado através de uma mangueira, caso contrário o tanque de condensado teria que ser esvaziado muito frequentemente. A mangueira não está incluída no volume de fornecimento.

Para tal se deve proceder da seguinte maneira:

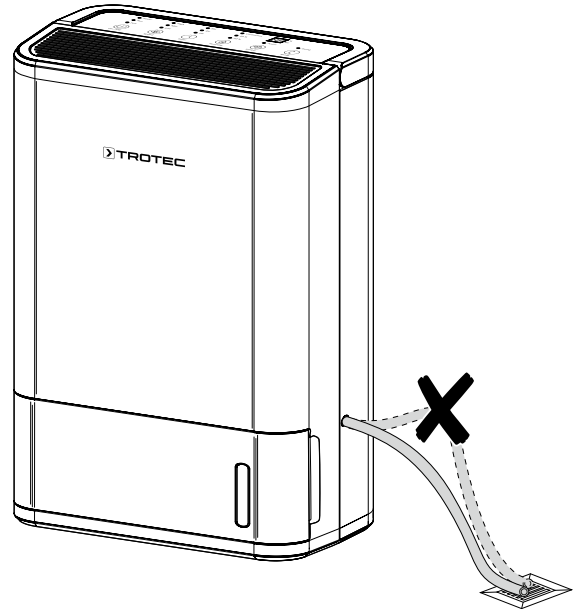
- ✓ Uma mangueira apropriada (diâmetro: 14 mm) está preparada.
  - ✓ O aparelho está desligado.
1. Retirar o tanque de água condensada (5) com a tampa (30).



2. Remover a cobertura de plástico da conexão para água condensada na caixa.
3. Introduza uma extremidade da mangueira na conexão da mangueira (4).



4. Recolocar o tanque de condensado (5) com a tampa (30).
5. Conduza a outra ponta da mangueira a um dreno adequado (p. ex. ralo ou um recipiente de recolha suficientemente grande). Observe que a mangueira não deve ser dobrada.



### Colocação fora de serviço



#### Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Pressionar o botão *On/Off* (24).
- Aguardar 4 minutos.
  - Devido ao tempo de funcionamento por inércia dos componentes interiores, o aparelho só se desliga após 4 minutos.
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Remover eventualmente a mangueira de água condensada.
- Esvaziar eventualmente o tanque de água condensada.
- Limpe o aparelho de acordo com o indicado no capítulo *Manutenção*.
- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo *Transporte e armazenamento*.

## Erros e avarias

O aparelho foi testado várias vezes durante a produção quanto ao funcionamento perfeito. No entanto, se algum problema ocorrer, verifique se o aparelho de acordo com a lista a seguir.

### O aparelho não começa a funcionar:

- Verifique a conexão de rede.
- Verifique se a ficha e o cabo de rede apresentem danos.
- Verificar a proteção da rede local.
- O aparelho possui uma proteção contra inclinação e desliga-se automaticamente se for inclinado. Se o LED *On* (25) estiver piscando a vermelho, verifique se o aparelho está na posição vertical sobre uma superfície plana.
- Verifique o tanque de água condensada quanto ao assento adequado.
- Verificar a temperatura ambiente e a humidade atual do ar. Se a temperatura ambiente for inferior ao valor configurado o aparelho não se liga. Tenha em consideração a faixa operacional admissível do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Em caso de temperatura ambiente acima dos 36 °C o aparelho desliga automaticamente o aquecimento e nenhuma formação de água condensada é possível.
- Aguardar 10 minutos antes de ligar novamente o aparelho. Se o aparelho não começar a funcionar, deve ser realizada uma inspeção elétrica por uma empresa especializada ou pela Trotec.

### O aparelho funciona, mas não há condensação:

- Verificar se o flutuador no tanque de condensado está sujo. Se necessário, limpar o tanque de água condensada. O flutuador deve poder se movimentar.
- Verificar a temperatura ambiente e a humidade atual do ar. Se a temperatura ambiente for inferior ao valor configurado o aparelho não se liga. Tenha em consideração a faixa operacional admissível do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Certifique-se de que a humidade relativa do ar do espaço interior corresponde às especificações técnicas.
- Verificar se o filtro de ar está sujo. Se for necessário, limpe ou substitua o filtro de ar.
- Verificar se o filtro de ar está sujo. Se for necessário, limpe ou substitua o filtro de ar.
- Controlar o lado de fora do condensador para verificar se há sujidades (ver o capítulo Manutenção). Um condensador sujo deve ser limpo por uma empresa especializada ou pela Trotec.

### O aparelho faz barulho ou vibra:

- Verificar se o aparelho está na posição vertical e seguramente posicionado.

### O condensado está a sair:

- Verificar o aparelho quanto a fugas.

### O aparelho se torna muito quente, faz muito barulho ou perde potência:

- Verificar se as aberturas de ar estão sujas. Remover todas as sujidades externas.
- Verificar o aparelho quanto a sujidade externa (ver capítulo Manutenção). O interior sujo de um aparelho deve ser limpo por um especialista em refrigeração e sistemas de ar condicionado ou pela Trotec.

### O aparelho não funciona perfeitamente após os controlos:

Entre em contato com o serviço ao cliente. Levar eventualmente o aparelho a uma empresa especializada em refrigeração e de sistemas de climatização ou à Trotec.

## Manutenção

## Intervalos de manutenção

Intervalo de manutenção e de tratamento	antes de cada colocação em funcionamento	quando necessário	no mínimo a cada 2 semanas	no mínimo a cada 4 semanas	no mínimo a cada 6 meses	no mínimo anualmente
Controlar e limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e corpos estranhos	X			X		
Limpeza do exterior		X				X
Controlo visual do interior do aparelho quanto a sujidades		X				X
Controlar os filtros de ar quanto a sujidades e detritos e limpar ou substituir se for necessário	X		X			
Substituir o filtro de ar		X				
Controlar quanto a danos	X					
Controlar os parafusos de fixação		X				X
Funcionamento de ensaio						X
Esvaziar o tanque de água condensada e/ ou a mangueira de drenagem		X				

## Protocolo de manutenção e de tratamento

Tipo de aparelho: .....

Nº do aparelho: .....

Intervalo de manutenção e de tratamento	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Controlar e limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e corpos estranhos																
Controlar os filtros de ar quanto a sujidades e detritos e limpar ou substituir se for necessário																
Limpeza do exterior																
Controlo visual do interior do aparelho quanto a sujidades																
Substituir o filtro de ar																
Controlar os parafusos de fixação																
Funcionamento de ensaio																
Esvaziar o tanque de água condensada e/ ou a mangueira de drenagem																
Observações																

1º Data: .....	2º Data: .....	3º Data: .....	4º Data: .....
Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....
5ª Data: .....	6ª Data: .....	7ª Data: .....	8ª Data: .....
Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....
9ª Data: .....	10ª Data: .....	11ª Data: .....	12ª Data: .....
Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....
13ª Data: .....	14ª Data: .....	15ª Data: .....	16ª Data: .....
Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....

## Atividades antes do início da manutenção



### Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Desligue o aparelho.
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Deixe o aparelho esfriar completamente.



### Atenção, tensão elétrica

As tarefas que requirem a abertura da caixa só devem ser realizadas por empresas especializadas autorizadas ou pela Trotec.

## Símbolos de segurança e placas de indicação no aparelho

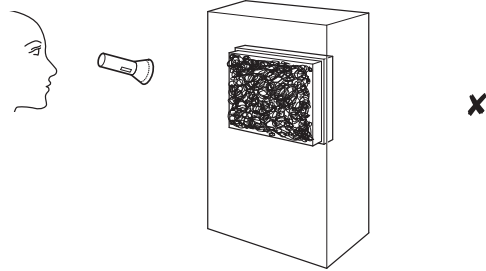
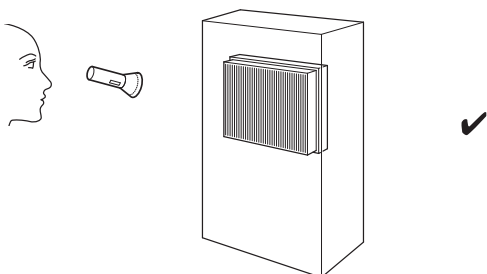
Verificar regularmente os símbolos de segurança e placas de indicação no aparelho. Substituir os símbolos de segurança ilegíveis!

## Limpar a carcaça

Limpe o aparelho com um pano húmido e macio, que não solte fiapos. Assegure-se que nenhuma humidade possa penetrar na carcaça. Assegure-se que nenhuma humidade entra em contato com componentes elétricos. Não utilize produtos de limpeza agressivos, tais como aerossóis de limpeza, solventes, produtos de limpeza a base de álcool ou produtos abrasivos para humedecer o pano.

## Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades

1. Remover o filtro de ar.
2. Iluminar as aberturas do aparelho com uma lanterna.
3. Controlar o interior do aparelho quanto a sujidades.
4. Se verificar uma densa camada de pó, o aparelho sujo deverá ser limpo por um especialista em refrigeração e sistemas de climatização ou pela Trotec.
5. Recolocar o filtro de ar.



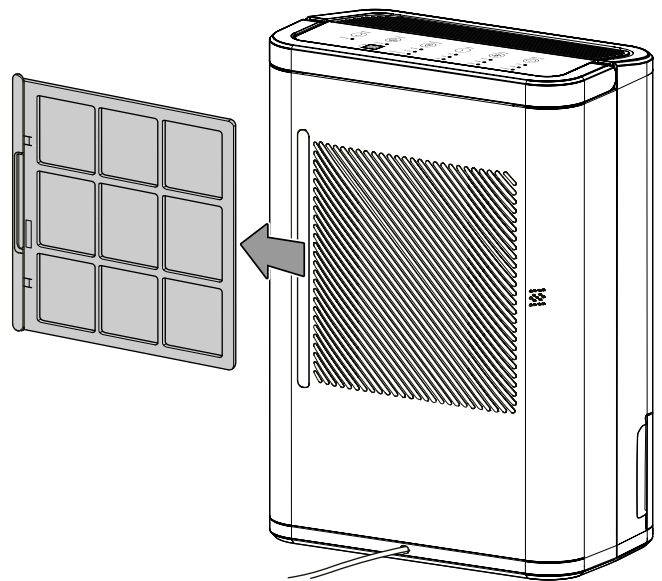
## Limpar o filtro de ar

### Nota:

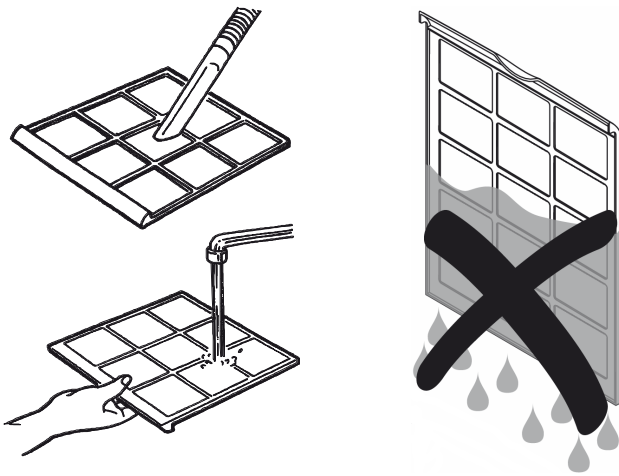
Certifique-se de que o filtro de ar não está gasto nem danificado. Os cantos e as bordas do filtro de ar não devem estar deformados e não devem estar arredondados. Antes de substituir o filtro de ar, certifique-se de que este não está danificado e está intacto e seco!

O filtro de ar deve ser limpo assim que estiver sujo. Isto se manifesta, p. ex., por uma potência reduzida (ver capítulo de Erros e avarias).

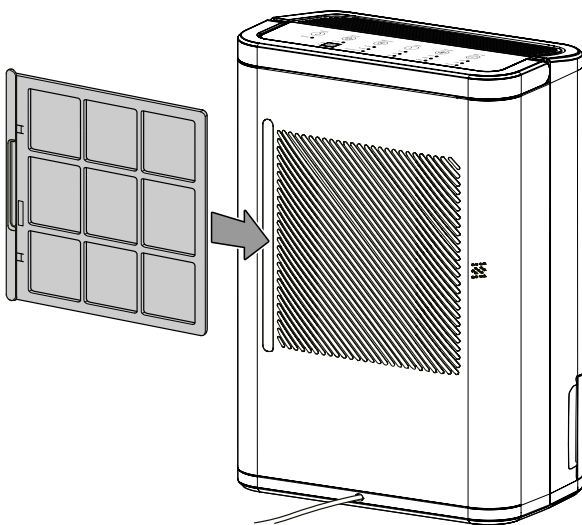
1. Retire o filtro de ar do aparelho.



2. Limpe o filtro com um pano macio, sem fiapos e ligeiramente humedecido. Se o filtro for muito sujo, deve limpá-lo com água morna misturada com um detergente neutro.



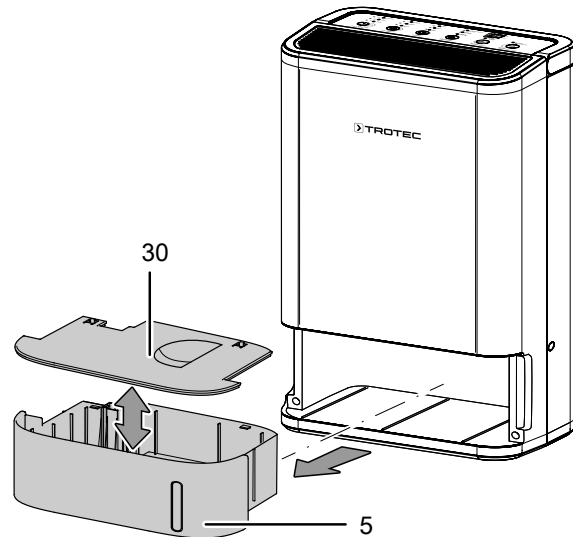
3. Deixe que o filtro seque por completo. Não inserir os um filtro molhado no aparelho!
4. Coloque o filtro de ar de volta no aparelho.



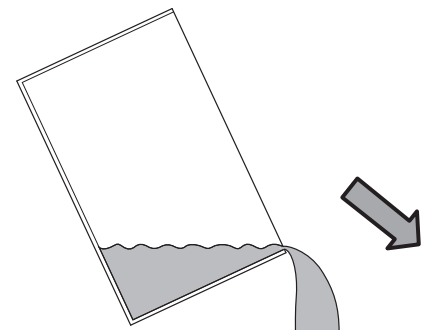
### Esvaziar o tanque de água condensada

Se o tanque de água condensada (5) estiver cheio ou mal colocado, o LED *Full* (23) acende-se. Neste momento, o aparelho para e desliga-se.

1. Retire o tanque de água condensada (5) do aparelho.
2. Remover a tampa (30) do tanque de água condensada (5).

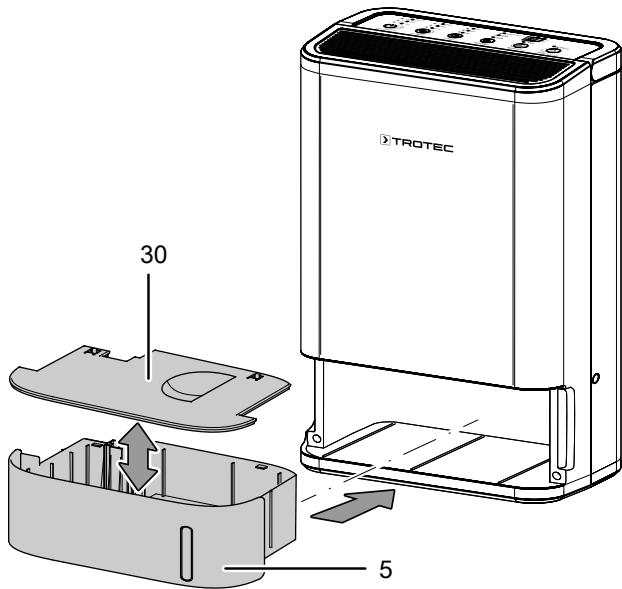


3. Esvazie o tanque de água condensada (5) através de um dreno ou em uma pia.



4. Lavar o tanque de água condensada (5) com água limpa. Limpe o tanque de água condensada (5) em intervalos regulares com um produto de limpeza brando (sem detergente!).
5. Recolocar a tampa (30) no tanque de água condensada (5).

6. Coloque o tanque de água condensada (5) de volta no aparelho. Não danificar o flutuador ao colocar e retirar o tanque de água condensada (5).
- ⇒ Tenha em atenção à posição correta do flutuador.
  - ⇒ Certifique-se de que o tanque de água condensada (5) seja posto correctamente, caso contrário, o aparelho não se liga novamente.



### Atividades após a manutenção

Se quer continuar utilizar o aparelho:

- Primeiro deixe o aparelho se ficar durante uma hora antes de o ligar novamente. Caso contrário, o aparelho pode ficar danificado e já não funcionar. Neste caso a reivindicação de garantia não será válida.
- Conecte o aparelho de novo colocando a ficha eléctrica na tomada de rede.

Se o aparelho não for usado durante um período prolongado:

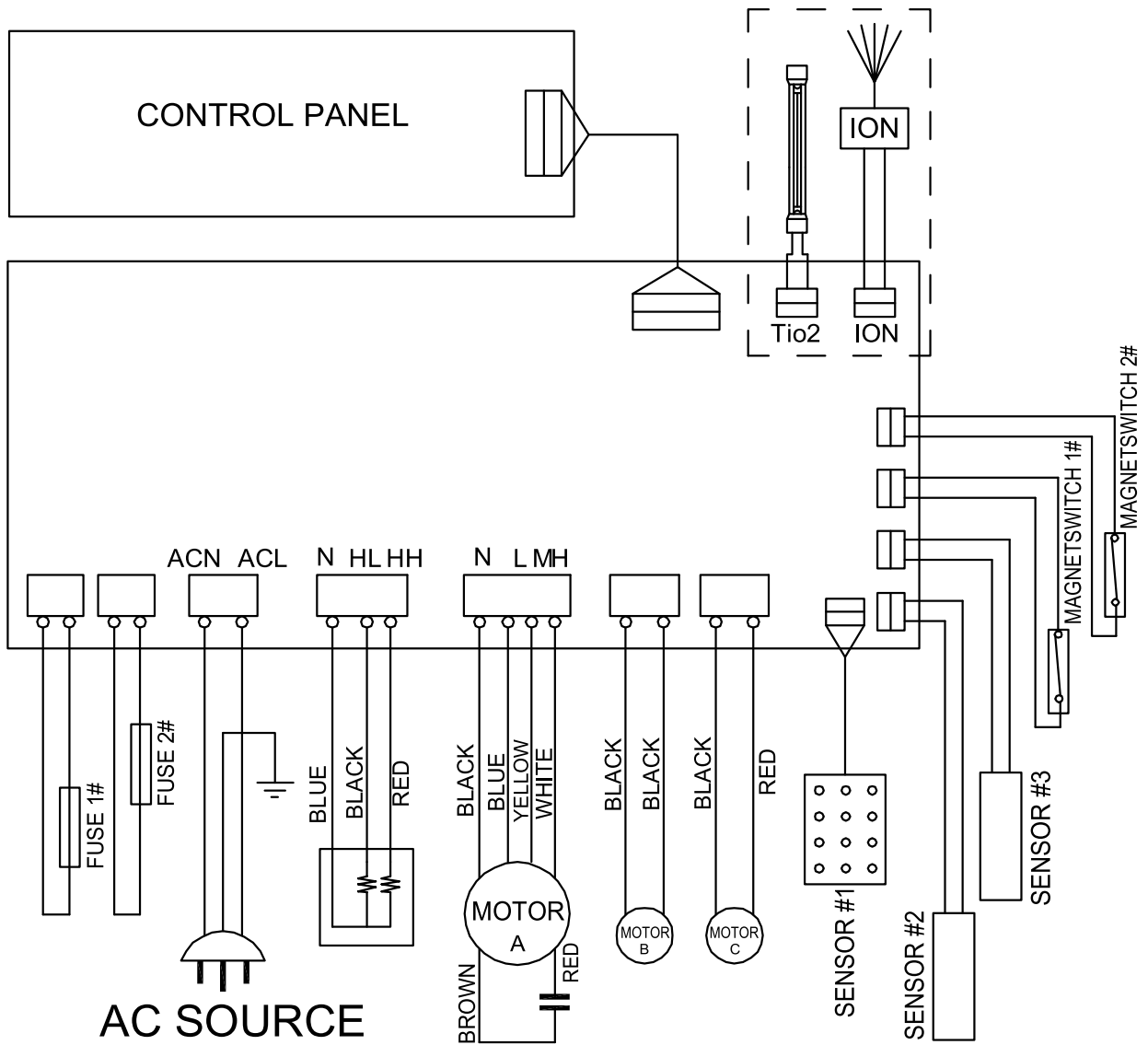
- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo Transporte e armazenamento.

### Anexo técnico

#### Dados técnicos

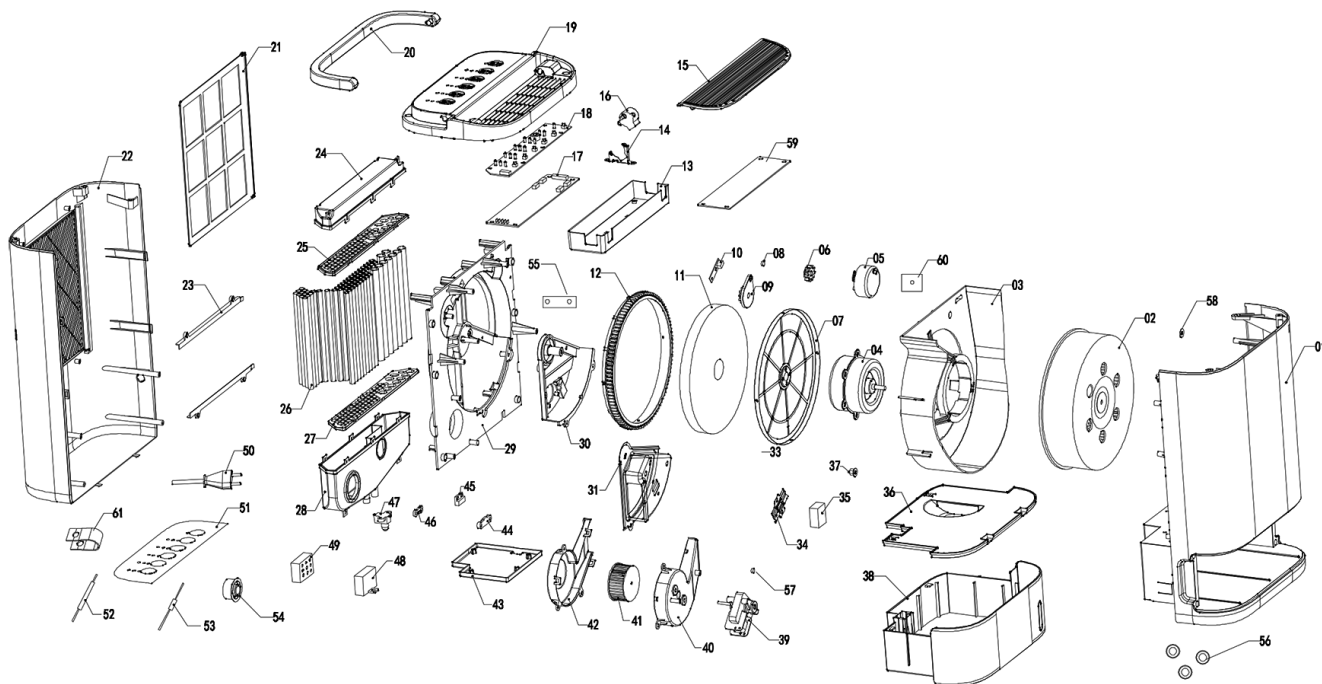
Parâmetro	Valor
<b>Modelo</b>	<b>TTR 50 E</b>
Máx. potência de desumidificação	7,5 l / 24 h
Potência de desumidificação @ 30 °C e 80 % hum. rel.	7 l
Quantidade de ar	126 m <sup>3</sup> /h
Área de trabalho (temperatura)	-10°C a 35°C
Área de trabalho (humidade relativa do ar)	35 % a 75 %
Conexão à rede	220 – 240V ~ 50 / 60 Hz
Máx. consumo de potência	650 W
Consumo de corrente nominal	2,7 A
Tipo de proteção	IPX0
Classe de proteção	II / □
Segurança por parte do proprietário	10 A
Capacidade do tanque de água condensada	2,5 l
Nível de pressão acústica	38 dB(A)
Dimensões (comprimento x largura x altura)	200 x 300 x 455 mm
Distância mínima para paredes e objectos	A: em cima: 30 cm B: atrás: 30 cm C: lateralmente: 30 cm D: na frente: 30 cm
Peso	6 kg

Esquema de circuito



**Vista geral das peças de reposição**

**Nota:** Os números de posição das peças sobressalentes são diferentes dos números de posição dos componentes usados no manual de instruções.



No.	Spare Part	No.	Spare Part	No.	Spare Part
1	Front cover	19	Top cover	42	Air duct II
2	Centrifugal rotor	22	Back cover	44	Anti fall switch seating
3	Wheel cover	23	Guide rail I/II	45	Microswitch
4	Shade-pode ventor	24	Heat exchanger cover A 1	46	Line pressing code
5	Synchronous motor	25	Heat exchanger cover A 2	47	Anti-fall switch
6	Gear 1	26	Rubber sac	48	Motor capacitor
7	Shield electrode	27	Heat exchanger cover B 2	49	Humidification sensor
8	Magnet of counter component cover	28	Heat exchanger cover B 1	50	Power line
9	Counter component cover	29	Wheel bracket	51	Paster
10	Pin board	30	Hingle	53	High temperature thermistor
11	Dehumidification wheel	31	Heating element	54	Wheel sleeve
12	Gear II	35	Water level float	55	Sheeting
13	Electric control box	36	Water tank cover	56	Foot pads
14	Fixed fan bracket	37	Nut	57	Nut
15	Air deflector	38	Water tank	58	Gasket
16	Stepper motor	39	Shade pole motor	59	Power pack cover
17	Control panel	40	Air duct I		
18	Button panel	41	Centrifugal rotor		



## Descarte

Deve eliminar os materiais de embalagem a proteger o meio ambiente e conforme as diretrizes de eliminação em vigor.



■ O símbolo do caixote de lixo riscado num aparelho elétrico ou eletrónico usado significa, que este aparelho não deve ser descartado nos resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para a sua devolução gratuita estão disponíveis centros de recolha para aparelhos elétricos e eletrónicos usados perto de si. Pode obter os endereços através da sua administração urbana ou comunal. Pode obter mais informações sobre mais opções de devolução na nossa página online em <https://hub.trotec.com/?id=45090> para muitos países da Europa. De outra forma, por favor, entre em contacto com uma empresa de eliminação oficial, autorizada para o seu país.

A recolha separada de aparelhos elétricos e eletrónicos usados permite a reutilização, a reciclagem ou outras formas de reutilizar os aparelhos usados e evita as consequências negativas durante a eliminação dos materiais contidos nos aparelhos, que possivelmente representam um perigo para o meio ambiente e a saúde das pessoas.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)